



Juntos!!中南米対日理解促進交流プログラム
招へい（日系社会グループ）の記録
テーマ：ビジネス交流と文化交流

1. プログラム概要

【目的】日本のビジネスと文化を学び、それらを通して交流することを目的として本プログラムを実施しました。参加者は日系社会連携事業やベンチャー企業、スタートアップ企業の取り組み事例から日本と中南米諸国とのつながりを学び、自国での日系社会の発展やネットワーク構築に繋げる契機を得ました。

【参加者】

中南米・日系社会グループ 13 か国の若手行政官 計 31 名

（アルゼンチン、ウルグアイ、エクアドル、キューバ、コロンビア、チリ、ドミニカ共和国、パラグアイ、ブラジル、ベネズエラ、ペルー、ボリビア、メキシコ） *五十音順

【訪問地】東京都、埼玉県（川越市）

2. 日程

■ 事前学習（オンライン）：

2月15日（水曜日） 【オリエンテーション】来日前オリエンテーション、本プログラム事前説明
【交流】参加者自己紹介
指定期間 【動画視聴】日本理解講義、日本語学習動画

■ 来日プログラム：

2月21日（火曜日） 羽田空港よりドミニカ共和国訪日団入国

2月22日（水曜日） 成田国際空港よりアルゼンチン、ウルグアイ、エクアドル、コロンビア、パラグアイ、ブラジル、ボリビア、メキシコ訪日団入国。羽田空港よりキューバ、チリ、ベネズエラ、ペルー訪日団入国

2月23日（木曜日） 【オリエンテーション】

【テーマ関連講義】「JICAの日系社会の連携事業」講師：独立行政法人 国際協力機構 横浜センター（JICA 横浜）次長 海外移住資料館 副館長 三田村 達宏氏

【視察】海外移住資料館

【テーマ関連講義】「日本人海外移住史と日本文化」講師：慶應義塾大学 文学部人文社会学科 史学系 名誉教授 柳田 利夫氏

2月24日（金曜日） 【テーマ関連講義】「中南米・カリブ海地域における日本の民間企業との連携

事業」講師：独立行政法人 国際協力機構（JICA）中南米部南米課 吉丸 裕介氏、同 中南米部計画移住課 木田 克人氏

【表敬訪問】外務省 南米課

【視察】明治神宮

2月25日（土曜日）【講義・視察】「中野ブロードウェイの歩み」講師：中野ブロードウェイ商店街振興組合 理事長 青木 武氏

【視察】浜離宮恩賜庭園

東京都から埼玉県（川越市）に移動

2月26日（日曜日）【視察】川越城本丸御殿

【日本文化体験】体験工房クラフトカフェ川越 和菓子作り体験

【視察】川越まつり会館、小江戸川越

2月27日（月曜日）埼玉県（川越市）から東京都に移動

【日本文化体験】宮本卯之助商店 西浅草店 和太鼓体験

【視察】浅草

【ワークショップ】報告会準備

2月28日（火曜日）【視察・講義】「ソフトバンクの最先端技術」講師：ソフトバンク株式会社 竹芝本社 デジタルトランスフォーメーション本部 河本 亮氏 ほか

【報告会】

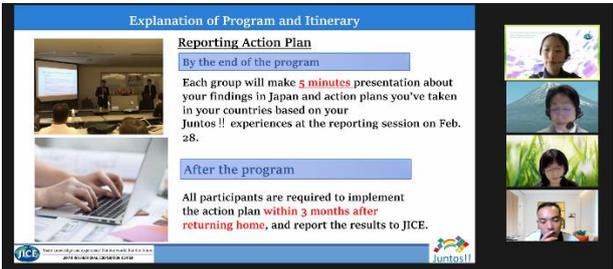
【レセプション】外務副大臣 武井 俊輔氏 主催

3月1日（水曜日）羽田空港よりエクアドル、キューバ、チリ、ドミニカ共和国、ベネズエラ、ペルー、ボリビア 訪日団出国

成田国際空港よりアルゼンチン、ウルグアイ、コロンビア、パラグアイ、ブラジル、メキシコ 訪日団出国

3. 記録写真

事前学習

	
2月15日【オリエンテーション】	2月15日【交流】自己紹介

来日プログラム



2月23日【オリエンテーション】



2月23日【講義】「JICA の日系社会の連携事業」



2月23日【視察】海外移住資料館



2月23日【講義】「日本人海外移住史と日本文化」



2月24日【講義】「中南米・カリブ海地域における日本の民間企業との連携事業」



2月24日【表敬訪問】外務省 南米課



2月24日【視察】明治神宮



2月25日【視察】浜離宮恩賜庭園



2月25日【講義・視察】「中野ブロードウェイの歩み」



2月26日【視察】川越城本丸御殿



2月26日【日本文化体験】和菓子作り体験



2月27日【日本文化体験】和太鼓体験



2月27日【ワークショップ】報告会準備



2月28日【視察・講義】「ソフトバンクの最先端技術」



2月28日【報告会】



2月28日【レセプション】

4. 参加者の感想（抜粋）

◆ ドミニカ共和国 社会人

一番印象に残ったのは、移民資料館です。なぜなら、私たちは皆、日本人の子孫であり、それぞれの家族が経験した問題や困難について、特別な物語を持っているからです。

◆ ペルー 社会人

まず、このような取り組みと機会を与えていただいたことに感謝しています。私にとって、とても重要で大切な経験になりました。一番素晴らしかったのは、親切に対応していただいたことです。メールでもオリエンテーションでも、いつどのような時であっても様々な質問に親切に答えくださり、何かと助けていただきました。関係者の皆さんは、とても思いやりのある方たちで、私たちの母国語でプログラムを実施する努力をしてくださり感謝しています。具体的には、来日前のオリエンテーションでは、スペイン語の通訳者がいて、参加者に必要な情報を伝えていただきすべて理解して、とても役に立ちました。

◆ ブラジル 社会人

今回の訪問で一番良かったのは、すべての視察場所で説明がありその歴史を直接知ることができたことです。浜離宮恩賜庭園では、庭園の美しさを堪能しながら歩き、写真を撮り、庭師が一本の木を丁寧に剪定している様子まで見ることができたので、本当に楽しかったです。

Juntos!!プログラムは、それぞれの訪問地についてより深く知る機会を与えてくれました。

◆ **ブラジル 社会人**

日本文化体験プログラムが素晴らしかったです。和菓子を作ったり、和太鼓を叩いたりして、日本文化を体感できました。お寺を訪れて、仏教と神道の大切さなど、2つの宗教の違いがよく理解できました。また、都内の様々な場所を視察し、大変興味深い経験になりました。

5. **受入れ側の感想（抜粋）**

◆ **講師**

事務的に適切に対応していただいたので、最後迄全て恙なく進めることができたかと思えます。

◆ **講師**

質問も熱心にして頂いてとても有意義な会となりました。

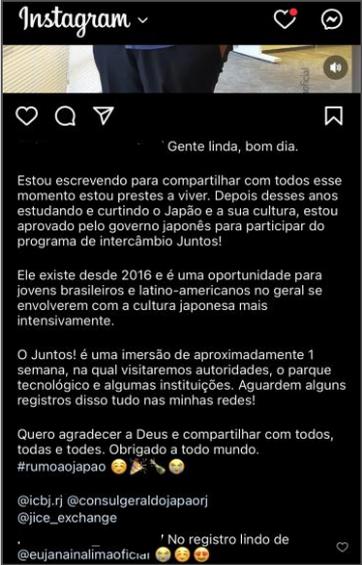
◆ **講師**

今回は 13 カ国の若者ということで、実施前は私の説明が理解していただけるか心配でしたが、杞憂に終わりました。

◆ **受入団体**

JICE の皆様に、臨機応変かつ丁寧にフォローをいただいたおかげで、トラブルなく終えることができました。普段なかなか接することのない、中南米の要人の方々と交流する貴重な経験をさせていただき大変感謝しています。

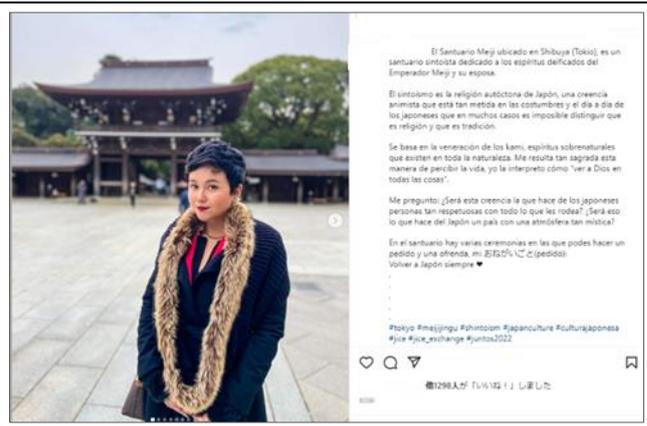
6. **参加者の対外発信、報道記事**

	
<p>2023年2月20日（Facebook）ブラジル水曜日の夜（2月15日）、日本国際協力センター（JICE）による来日前の事前オリエンテーションにオンライン参加をしました。（中略）このバーチャルミーティングでは、オリエンテ</p>	<p>2023年2月20日（Instagram）ブラジル素敵な皆さん、こんにちは。私の人生における素晴らしいできごとをみんなと共有します。何年もの間、日本と日本文化について学んできましたが、この度、日本政府の Juntos!! 交流プロ</p>

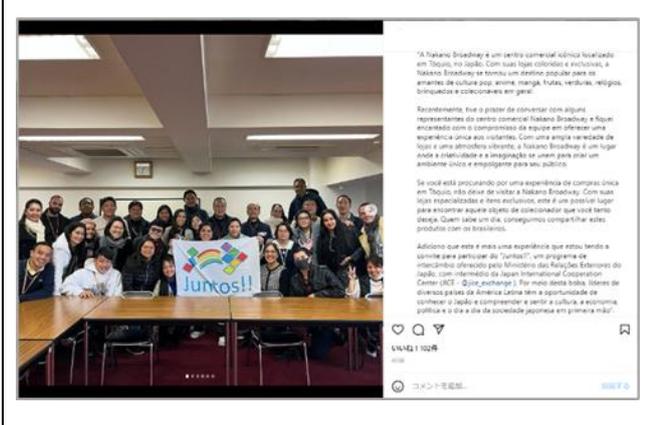
<p>ーション、プログラムの説明、プロトコル上の注意喚起、参加者の疑問の解消などを目的として行われ、ブラジルやメキシコ、エクアドル、チリ、ペルーやパラグアイなど多くの国の代表者が参加していました。</p> <p>私はこのプログラムに、ブラジル、クリチバ市、そして市議会を代表して参加します！日本からのブラジル移民が115周年となる本年、日本とブラジル間の友好を深め、両国の文化・教育・ビジネス・科学技術交流を強化する重要な活動です。</p>	<p>グラムへの参加が決まりました！</p> <p>2016年からのプログラムで、ブラジルやラテンアメリカの若者が日本文化をより深く知ることができる機会です。</p> <p>Juntos!!は約1週間のイメージプログラムで、表敬訪問や施設の視察などが含まれますが、詳細については今後私のSNSでアップします！神への感謝とともに、すべての皆さんと情報を共有します。みんな、ありがとう。</p>
	<p>Como los que me conocen saben, no soy de publicar mucho pero les presumo que hoy por la noche me voy a visitar Japon gracias al auspicio de JICA y la Embajada de Japón en México en conjunto con el Ministerio de relaciones exteriores de Japón en un programa denominado Juntos!! La intencion del programa es reforzar tanto conocimiento y cultura japones en nosotros para así poder fomentar y divulgar a la mayor cantidad de gente posible y así dar a conocer un poco mas del país del cual tengo ascendencia.</p> <p>Proximamente estare subiendo mas cosas respecto al viaje por ahora a seguir corriendo con los preparativos.</p>
<p>2023年2月22日（Facebook）アルゼンチン帰国するまでしばらくの間、学生や素敵な仲間に出会えませんが、大好きな皆のためにさらに成長してきます。</p> <p>夢が叶いました。みんな一所懸命夢に向かって努力してください。誰が見ているか、どのような機会がすぐそばにあるか分かりませんよ。</p>	<p>2023年2月20日（Facebook）メキシコ</p> <p>私はあまり発信をするタイプでないことは皆さんご存知でしょうが、今夜、JICE、在メキシコ大使館、日本の外務省の支援で実施される Juntos!! というプログラムで日本に旅立ちます。このプログラムの目的は、日系人である私たちが日本に関する文化等の知識を深め、できるだけ多くの人に知ってもらうために普及をするということです。これから色々とことを日本での滞在期間中に発信していきます。</p>



2023年2月23日 (Facebook) パラグアイ
 今日、日本から中南米への移民の始まりと種類について掘り下げて学びました。日本人が世界に出て行くこととなった理由を見て、知り、理解することで、私の祖先のことを知りこの美しい文化を大切にしたいくなりました。横浜にある海外移住資料館を訪れて、私の祖父母や父の生活がどのようなものだったのかを知ることができました。ノスタルジーと共に、辛くもなりましたが、自分の血、苗字、私の一部を大切にしたい気持ちになりました。この信じがたい体験は、外務省、JICA、JICE の支援がなければ実現しませんでした。



2023年2月24日 (Facebook) パラグアイ
 渋谷にある明治神宮は、明治天皇夫妻を祀る神社です。神道は日本独自の宗教で、多神教で、日本人の生活習慣に密着して、宗教か伝統なのか分けるのが難しいほどです。神様（超自然的な自然界にある魂）を崇拝するもので、私はとても神聖なものと考えていて、全てのものに神が宿ると解釈しています。そして、日本人が他者に対してこれほど敬意を払うのはこの信仰の影響なのか？日本がこれほど神秘的な雰囲気なのはそのせいなのか？と自問しています。神社では色々な儀式があり、お供えをしてお願いをすることができます。私のお願いは、「日本にまた戻ってこれますように」です。



2023年2月25日 (Instagram) ブラジル
 中野ブロードウェイは、日本の東京にあるアイコン的なショッピングセンターです。カラフルでユニークなお店がある中野ブロードウェイは、ポップカルチャーやアニメ、漫画、果物、野



2023年3月1日 (Instagram) ブラジル
 Juntos!!2022 プログラムの 9 日間が終了しました!!
 ブラジル各地やパラグアイ、ウルグアイ、チリ、エクアドル、アルゼンチン、メキシコ、ベネズエ

菓、時計、おもちゃ等がありコレクターたちに人気の場所になっています。

中野ブロードウェイの代表者と話をすることがあり、訪問者にユニークな体験を提供しているという取り組みに感激しました。多種多様な店と活気に満ちた雰囲気を持つ中野ブロードウェイは、創造性と想像力が融合し、ユニークで刺激的な環境を訪問者に提供する場所です。

東京でユニークなショッピング体験をお探しなら、必ず中野ブロードウェイを訪れてください。専門店や限定品もあり、憧れのコレクターズアイテムに出会えるかもしれません。いつの日か、これらの製品をブラジルの人々と共有できるようになるかもしれません。

これは、日本国際協力センター（JICE）を通じて、日本の外務省が提供する交流プログラム「Juntos!!」に招待されて、私が経験したことです。このプログラムを通じて、ラテンアメリカの国々のリーダーは、日本の社会、文化、経済、政治、日常生活を直接理解し、感じる機会を得ることができます。

ラ、ドミニカ共和国、コロンビア、ボリビア、キューバの友人ができました。

合計 31 名の参加者で、日本の文化や価値観を体験し、また JICE、JICA、外務省が教育、文化、経済、技術分野で展開しているプロジェクトについて学ぶことができました。

私たちは、これらの機関と各地においてコミュニケーションの橋渡しとなり、日系人や日本に関心を持つ方々に日本文化を広めるというミッションを持ち帰ります。

私たち日系リーダーたちに、この忘れられない経験を提供して下さった JICE、外務省、JICA、そして日本大使館に感謝いたします。



2023 年 2 月 28 日（JICA 横浜 Facebook）
Juntos!!中南米対日理解促進交流プログラム招へいグループの皆さんが横浜センター来館
2023 年 2 月 23 日、外務省主催の Juntos!!対日理解促進交流プログラムで招へいされた中南米地域からの日系人 31 名が、JICA 横浜に来館されました。

2023 年 3 月 1 日（駐日アルゼンチン大使館 ホームページ）
「Juntos!!中南米対日理解促進交流プログラム」の一環で来日した若手日系アルゼンチン人の女性三名に同行し、武井俊輔外務副大臣主催のレセプションに参加しました。参加者はセントロ日系アルヘンティーノ（CAN）のジェニファー・

当日は、午前中に JICA の日系社会の連携事業の講義を受講し、午後は海外移住資料館見学、そして慶應義塾大学名誉教授の柳田利夫先生の講義を受講されました。昼食は、ポートルスカフェ（JICA 横浜 3 階）を利用され、各国料理を楽しまれました。

デニス・大城氏、日亜学院中高等部校長のパウラ・オホス・ハットリ氏、ミシオネス日本語学校教授のエリザベット・キャンディ・ベルナル氏です。



2023 年 3 月 1 日（駐日チリ大使館 Twitter）
@syunsuke_takei さん（外務副大臣 武井俊輔氏）、外務省主催の Juntos!! 中南米対日理解促進交流プログラムにご招待くださりありがとうございます。13 か国 31 名の若き日系人の中から、チリ出身の日系人、サチコ・エンドウさんをお迎えし、お祝いを申し上げます。

2023 年 3 月 1 日（駐日ペルー大使館 Twitter）
ロベルト・セミノリオ駐日ペルー大使は、ペルーからの代表団及び武井外務副大臣とともに、中南米の若手日系人リーダーの交流プログラム（「Juntos!!」）のクロージングに参加しました。

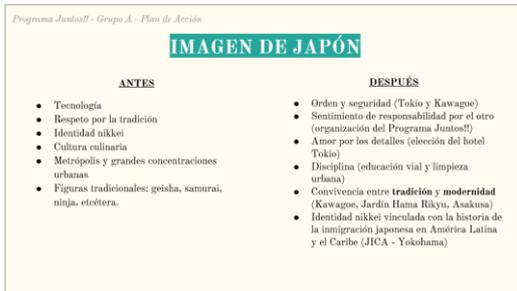


2023 年 3 月 15 日（ソフトバンク株式会社 ホームページ）
中南米の日系社会を担うリーダーたちがソフトバンク竹芝本社でスマートビルや先端技術を体験

2023 年 2 月 28 日、外務省が主催する「Juntos!! 対日理解促進交流プログラム」で招へいされた中南米 13 国からの視察団 31 名が、ソフトバンク株式会社の竹芝本社を訪れました。視察団は約 230 万人を擁する中南米諸国の日系社会のリーダーで、2 月 22 日に来日。7 泊 8 日の滞在期間中、日本の文化やビジネスなどさまざまな分野の視察を行い、その経験を生かして、将来、各国の日系社会のリーダーとして、それぞれの国と日本との架け橋として活躍いただくことが期待されています。ソフトバンクには、日本の ICT 分野の先端技術の視察を目的として訪れました。（後略）

7. 最終報告会での成果発表（抜粋）

日系社会グループ ①



■ 来日前に日本について知っていたこと

技術、伝統を重んじる、日系人のアイデンティティ、食文化、大都市と都市部への集中、伝統的な人物（芸者、侍、忍者など）

■ プログラム中に学んだこと

秩序と治安（東京、川越）、他者への責任感（Juntos!!プログラムのオーガナイゼーション）、細かいことへの配慮、しつけ（交通教育、都市部の清掃）、伝統と新しいものの共存、中南米への日系移民の歴史と日系人のアイデンティティ

■ SNS で発信したこと

伝統と新しいものの共存について

■ アクション・プラン

オンライン講演会の実施（2カ国間で実施）。専門家を招待して、日系コミュニティ、非日系コミュニティでも日本に関心がある人などを対象とする。

日系社会グループ ②



日本で得た「文化」「政治」「社会」「移民の歴史」についての知識を SNS や各国の日系団体を通じて、日系コミュニティの若者へ普及させたい。

日系社会グループ ③

Imagen del país antes de venir a Japón

Nuestra percepción antes de llegar a Japón

Cultura con mucha disciplina, limpieza, educación y respeto.
Un país moderno pero que sigue conservando sus tradiciones.
Entre sus valores principales se encuentran la jerarquía, el respeto a los mayores, la veneración a los ancestros.

Un país resiliente que se reconstruyó en su totalidad después de haber estado en las ruinas a causa de la Segunda Guerra Mundial.

Lo que observamos en Japón.

Que todo se puede comprar en una máquina y hay máquinas en cada esquina.

Que valoran y cuidan los recursos naturales.

El nivel de detalle en su infraestructura y en todo lo que hacen.

Su alto nivel de empatía, todo el país es inclusivo.

"Como las acciones que hacemos impactan en los demás y en todo lo que nos rodea"

Qué: Difusión de aspectos resaltantes de la cultura y cotidianidad japonesa en redes sociales: Instagram, Facebook y Tiktok.

Por qué: La cultura japonesa es referencia de buenas prácticas a nivel mundial, hay mucha curiosidad por parte de las personas con respecto a Japón. La difusión de diferentes culturas promueve el respeto y la aceptación de la diversidad.

Para quién: Cuento con una comunidad de más de 150 mil seguidores sumando estas tres redes sociales. En los últimos años me he dedicado a la difusión de la cultura japonesa y Nikkei, por lo que mi público espera y apoya este tipo de contenido. El formato reel tiene un alcance mayor que otro tipo de publicaciones, tiene el potencial de llegar a muchas más personas además de mis seguidores e incluso volverse viral.

Cómo: Videos cortos en Instagram y Tiktok, formato reel. Carruseles de fotografías en Instagram y facebook con reflexiones y observaciones hechas durante mi viaje a Japón.

■ 来日前に日本について知っていたこと

規律、清潔、教育、尊重の文化であるということ。伝統を守り続ける近代国家である。ヒエラルキー、高齢者への敬意、先祖を敬う価値観が存在する。戦後の廃墟から復活したレジリエンス国家である。

■ プログラム中に学んだこと

- ・ 簡単に商品を購入できる自動販売機が至る所にある。
- ・ 自然を大切にする。
- ・ インフラや存在するもの全てが、詳細な配慮がなされている。
- ・ 共感度の高い国であり、1人の行動が他者に影響を及ぼす。

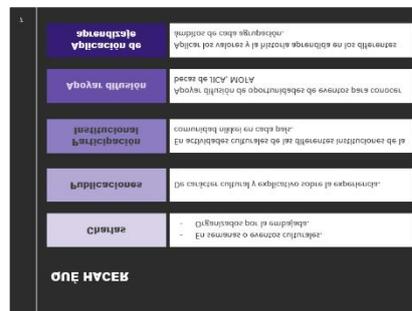
■ SNS で発信したこと

- ・ JICA 本部に行って、たくさんの文化やビジネスの協働プログラムがあることを知った。
- ・ 戦後の 80 年前の貧困だった日本を想像し難い。多くの日本人が他国（中南米）に移住するしか無かった。20 年後、日本は素晴らしい発展を遂げていた。

■ アクション・プラン

グループのメンバーは、それぞれ立場、興味関心がある分野が異なるので、各々の方法で今回の学びを普及させる。例えば、パラグアイの 2 名は SNS を使ったの普及活動、メキシコの 2 名はメキシコの起業家などへ日本のビジネスモデルの普及を講演会など実施する。

日系社会グループ ④



■ 来日前に日本について知っていたこと

知らないことが多かったため、友人との会話や文化活動を通じて、日々の生活や文化、価値観、食文化、伝統と新しいものの融合、日本の歴史などを知りたいと思っていた。

■ プログラム中に学んだこと

- ・ 敬意や、時間厳守、秩序、清潔、サービス、優しさなどの特筆すべき価値観

- ・ 日系移民の歴史
- ・ 観光スポットや食文化
- ・ 日本と中南米諸国の関係を強化するためのプログラムや奨学金などの存在
- ・ 高齢化などの現代社会が抱える課題

■ SNS で発信したこと

Instagram 等を通じて、プログラム各日の活動、訪れた場所、食事、景色などについて毎日発信

■ アクション・プラン

日系コミュニティの若者をメインターゲットとして、大使館と連携した文化的イベント（文化ウィーク）や文化的なこと、日本で学んだことの発信をする。また、JICA や外務省の奨学金などの支援についても発信する。

日系社会グループ ⑤



■ 来日前に日本について知っていたこと

日系人であるため、おもてなし、規律、時間厳守、歴史、宗教等

■ プログラム中に学んだこと

- ・ 食文化の豊かさ
- ・ 神道と仏教の儀式の違いについて
- ・ 日本は世界の中でハイテクであることを体感

■ SNS で発信したこと

滞在中、Instagram と Facebook など、個人 SNS で日本で観察したことと学んだことを写真、動画、テキスト形式で発信した。

■ アクション・プラン

帰国後も SNS 上でブラジルメンバーの共通プロフィールを作成し、グループ発信を行う。また、メンバーの地元団体（マリリア、サンパウロ、リオブランコ、リオデジャネイロ）と領事館を通じて、日本文化の普及イベントを3か月の間に1回行う。

日系社会グループ ⑥



■ 来日前に日本について知っていたこと

日本人は閉鎖的で外国人を受け入れる態勢が整っていないと思っていた。

■ プログラム中に学んだこと

日本人は英語でコミュニケーションをとろうとする人が多く、世界の料理を提供し、国際的な企業が多く進出していて、閉鎖的ではないことがわかった。ブラジルで言われている日本と私たちが出会った日本は100%同じではなかった。知識でしか知らなかったおもてなしを体感できた。

■ アクション・プラン

グループのメンバー全員が Instagram や Facebook などの SNS 上で、1 週間に 1 回、個人・所属組織のアカウントで発信し、ストーリー、リール、フィードで広める。

日系社会グループ ⑦

Divulgação de conteúdos

Principais plataformas utilizadas: Instagram, Facebook e WhatsApp

Principais Ações

- Postagem nos stories sobre as principais atividades do dia, com explicações e relatos das experiências vividas.
- Publicação no feed de momentos mais marcantes;
- Compartilhamento de fotos e vídeos pelo WhatsApp;
- Postagem de conteúdos no Facebook;

Plano de Ação

- Apresentação de relatório sobre a experiência no Programa JUNTOS!!2022 aos respectivos Consulados do Japão em suas regiões;
- Realização e participação em eventos de divulgação da cultura japonesa com a comunidade local, nikkei e geral (exemplos: escolas, Câmara de Vereadores, etc.)
- Se tornar um multiplicador do Programa JUNTOS!! em eventos relacionados à cultura japonesa e programas de incentivo ao intercâmbio Brasil-Japão;
- Manter postagens frequentes nas redes sociais sobre as vivências no Japão durante os próximos três meses, marcando #Juntos2022 e @jice_exchange.

■ 来日前に日本について知っていたこと

日本人はとても控えめで日常生活にハイテクが当たり前のように使われており、すべてが東京に一極集中だと思っていた。また日本人は時間厳守を重んじ、完璧主義だと言われていた。

■ プログラム中に学んだこと

多くの日本人がフレンドリーであること、未だに多くの紙、印刷物を使い、必要なときにテクノロジーを使っていること、地方都市でも大都市同様に発展し経済やサービスが提供されていることに気づいた。時間厳守と完璧主義を再確認し、更に日本が伝統文化を大切にし、守り続けているのを目の当たりにした。

■ SNS で発信したこと

Instagram、Facebook、WhatsApp などの SNS を通じて画像や映像などのコンテンツを頻繁に発信し、フォロワーからのコンテンツ提案も踏まえて交流を深めた。

■ アクション・プラン

Juntos!!2022 のプログラムメンバー間でコンテンツを共有し、各参加者の人脈を拡大する。また、

各地域の日本領事館に報告書を提出し、各日系社会、所属学校や市議会などで日本文化を促進するイベントを開催する。

実施団体名：一般財団法人日本国際協力センター（JICE）